

BRAUN

Multipress automatic MP 80

Type 4290

Automatic Juice Extractor

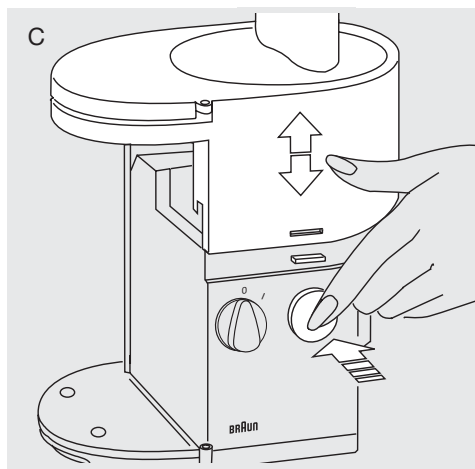
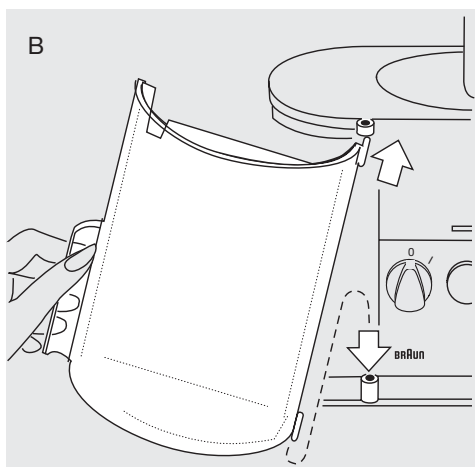
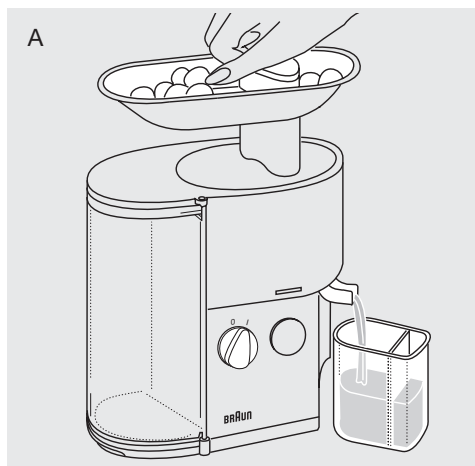
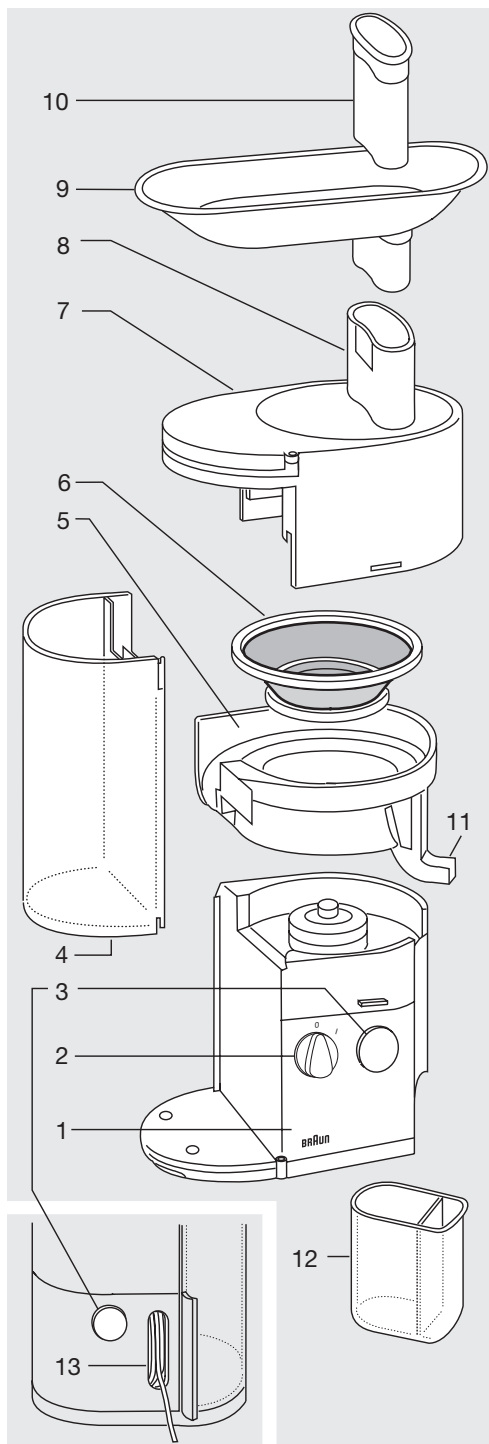
쥬서기

한국어

사용 설명서

English

Use Instructions



주의사항

- 본 제품을 사용하시기 전에 반드시 사용설명서를 잘 읽어보시기 바랍니다.
- 본 제품은 가정용이므로 업소용으로는 적합하지 않습니다.
- 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 보관하십시오.
- 본 제품이 작동하는 동안에는 음식투입구에 손을 넣지 마시고, 반드시 투입막대를 사용하여 투입구에 음식을 집어 넣으십시오.
- 본 제품을 조립 하거나 분해 하고자 할 때에는 반드시 플러그를 뽑아 주십시오.
- 브라운 제품은 해당 안전기준을 통과하였습니다. 고장 시 수리는 반드시 브라운 지정 아프트 서비스점에 의뢰하십시오. 부적격자의 잘못된 수리로 인한 작동 사고나 사용자에게 상해를 입히는 사고가 발생할 수 있습니다.
- 제품에 장착된 전선코드는 교환 시 특수한 도구를 필요로 하기 때문에 브라운의 아프트 서비스점에 의뢰하십시오.

제품사양

- 정격전압 / 정격소비전력 : 제품 밑면 참조
- 안전장치: 본 제품은 커버가 정확한 위치에 완전히 조립되어 있는 상태에서만 스위치가 켜지며, 스위치가 완전히 꺼진 상태에서만 제품을 열 수 있습니다.
- 모터 정지: 모터는 스위치를 끈 후 2초 내에 완전히 정지 합니다.

안전 켜즈

제품이 과부하상태가 되면 안전켄즈가 끊어집니다.

다시 작동시키려면:

- 전원스위치②를 꺼짐 <<O>>위치에 놓습니다(중요).
- 잠금해지버튼을 눌러 커버⑦를 분리합니다.
- 쥬스링⑤, 필터⑥와 커버⑦를 닦습니다.
- 본 제품을 20분가량 열이 식도록 놓아 둡니다.
- 다시 모터본체를 조립합니다.
- 스위치를 켜짐 <<I>>위치에 놓습니다.
- 작동이 안되면 다시 모터본체를 식힙니다.

각 부분의 명칭

- ① 모터본체
- ② 스위치(꺼짐/켜짐)
- ③ 잠금 해지 버튼
- ④ 찌꺼기 받침용기
- ⑤ 쥬스 링
- ⑥ 필터
- ⑦ 커버

- ⑧ 음식투입구
- ⑨ 음식 받침대
- ⑩ 투입막대
- ⑪ 쥬스 추출구
- ⑫ 쥬스용기(거품분리기 포함)
- ⑬ 코드 저장함

처음 사용하기 전에 각 부분을 닦으시기 바랍니다
(참조 <<분해>> 및 <<청소>>).

조립

1. 쥬스 링⑤을 모터본체①위에 놓습니다
(당김 없이 느슨하게 맞춥니다).
2. 필터⑥를 쥬스 링⑤에 고정시키십시오.
3. 커버⑦를 올려놓으시고 딸깍 소리가 날 때까지
두손으로 내려 누르십시오.
4. 찌꺼기 받침용기④를 끼울 때는 위 부분부터 맞추시고
딸깍 소리가 나도록 닫아줍니다.
5. 그림(A)와 같이 쥬스추출구⑪ 아래에 쥬스용기⑫를
놓습니다. 쥬스용기의 용량은 500ml이며, 거품분리기가
있어서 거품이 없는 깨끗한 쥬스를 만들어 줍니다.
거품제거기가 필요 없으면 용기에서 분리하시기 바랍니다.
쥬스용기 대신 유리잔이나 기타의 용기를 쥬스추출구
밑에 받쳐 놓아도 됩니다.
6. 보다 쉽게 재료를 채우기 위해 그림(A)와 같이 음식
받침대⑨를 음식투입구⑧위에 올려 놓으시기 바랍니다.

과일 및 야채 준비

주의: 설익은 과일을 사용할 경우 필터⑥가 막혀
계속해서 필터청소를 해야되므로, 반드시 잘 익은 과일을
사용하시기 바랍니다. 과일 또는 야채에 있는 씨나
들은 항상 먼저 제거하시기 바랍니다. 사과, 배는 먼저
씨를 제거해 줍니다. 귤, 레몬, 오렌지,키위,메론 등과 같이
껍질이 두꺼운 과일은 껍질을 먼저 벗겨냅니다.
포도와 같은 과일은 줄기를 떼어 냅니다.
양배추, 시금치, 허브등과 같은 잎파리 채소는
잎을 단단히 말아 사용합니다. 과일 및 야채는
음식투입구에 넣을 수 있는 크기로 자릅니다.

건포도나 대항류는 본 제품에 적합하지 않습니다.

쥬스 만들기

- 먼저 과일이나 야채를 음식투입구⑧에 넣고
전원스위치②를 켜 다음 투입막대⑩로 가볍게
누릅니다(그림 A). 모터본체가 작동하는 동안
과일이나 야채를 추가로 넣어주십시오.
- 추출되는 쥬스의 양은 과일이나 야채의 종류에 따라
다릅니다. 베리 류의 경우 펄턴 함량이 많기 때문에
쥬스의 양이 적습니다(펄턴은 천연젤라틴입니다).
(특별 베리 프레스나 스텝 프레스 방법이
이러한 종류의 과일에 맞습니다.)
- 과일이나 야채쥬스는 다량의 비타민과 미네랄을
함유하고 있으나 산소나 햇빛에 접촉되면 손쉽게
파괴됩니다. 쥬스는 만든 직 후 신선한 상태에서
바로 드시는 것이 좋습니다.

짜꺼기 받침용기④와 필터⑥ 비우기

짜꺼기 받침용기가 가득 찰 때까지 주스를 추출할 수 있습니다.

- 토마토, 포도, 메론과 같이 수분이 많은 과일이나 야채는 짜꺼기를 비우지 않은 상태에서 3kg이상 사용하지 마십시오.
- 당근, 사과, 배 등과 같이 수분이 적은 과일이나 야채는 짜꺼기 받침 용기가 차면 비우시기 바랍니다.

주스가 갑자기 걸쭉해지거나 모터 속도가 느려지면 필터를 비우시기 바랍니다(참조 <<분해>>).
짜꺼기를 비우고 다시 재조립하십시오.

분해

1. 전원스위치를 꺼짐 <<0>> 위치에 놓습니다.
2. 투입막대⑩와 음식받침대⑨를 분리하십시오.
짜꺼기 받침용기④를 열어 위로 올린 다음 아래를 향해 비스듬하게 꺼내십시오(그림 B).
(짜꺼기 받침용기를 다시 끼울 때는 위 부분부터 넣으십시오.)
3. 모터본체의 양쪽에 있는 잠금 해지 버튼③을 눌러 (그림 C) 커버⑦를 분리하십시오.
4. 필터⑥와 함께 주스 링⑤을 꺼내십시오.
주스 링에서 필터를 분리 하십시오.

청소

- 반드시 먼저 플러그를 소켓에서 뽑아주십시오
- 모터본체①는 반드시 젖은 헝겊으로 닦아주십시오
절대로 물에 담그지 마십시오. 그 외의 다른 부분들은 식기 세척기를 사용하거나 따뜻한 물에 일반 세제를 사용하여 세척하실 수 있습니다.
플라스틱 부품들은 흥당무와 같이 유색 색소를 함유한 과일이나 채소에 의해 탈색될 수도 있으며, 이러한 경우는 물로 씻기 전 식용유를 사용하여 닦아주시면 됩니다.

주의: 필터는 절대로 식기세척기에 사용하실 수 없습니다. 작은 솔을 이용하여 청소하시기 바랍니다.
손상된 필터는 사용하지 마십시오. 필터는 5년 정도 사용 후 브라운 서비스센터를 방문하시어 교체하시기 바랍니다.

본 사용설명서는 사전 예고 없이 변경될 수 있습니다.

품질보증

- 본 제품은 구입일로부터 1년간 품질을 보증합니다.
- 1년간의 품질 보증기간 동안 제품 자체나 생산과정에서 비롯된 불량품은 상태에 따라 무료보수 또는 교환해 드립니다.
- 보증기간 내내라도 소비자의 귀책사유에 의한 파손(전압을 잘못 사용한 경우, 부적절한 전원 플러그에 연결한 경우, 사용 중 파손 등), 정상적인 마모, 사용에 지장이 없는 경미한 결함 등은 무상수리 또는 교환이 적용되지 않습니다.
- 브라운 서비스 센터가 아닌 다른 곳에서 수리를 하였거나 브라운 정품이 아닌 부품을 사용하였을 경우에는 품질보증 대상에서 제외됩니다. 그리고 본 제품의 구입일자가 판매점에 의해 혹은 구입시의 영수증에 의해 확인되어야만 정상적인 품질 보증 품으로 인정됩니다.
(구입시 영수증을 잘 보관하시어 애프터 서비스 시 불이익이 없도록 하십시오.)
- 애프터서비스를 받으셨더라도 원래의 품질보증기간이 연장되는 것은 아닙니다.

브라운 제품의 보상기준은 경제기획원고시 소비자 피해보상규정에 따릅니다.

애프터서비스 :

소비자상담실(080)023-8855 / 1588-1588

가까운 대우전자 서비스 센터에서

A/S를 받으실 수 있습니다.

브라운제품:

전국 유명 백화점 및 전자상가에서 구입할 수 있습니다.

<http://www.braun.com>

품질보증서

본 제품은 철저한 품질관리와 검사를 거쳐서 제조 수입된 제품입니다.
아래 기재된 내용으로 품질을 보증합니다.

제 품 명	모 델 명
구 입 일	보증기간 1년
고	판 매 점
객	

한국 피앤지 판매 (유)

서울시 강남구 도곡2동 448-2
전화 080 920 6000(주선자부담)



Caution

● Read all instructions carefully before using this product.

- This product is suitable for normal household use only and not for commercial use.
 - Keep out of children's reach.
 - Do not reach into the filling shaft while the motor is running. Always use the pusher to guide food through the shaft.
 - Remove plug from socket before assembling or disassembling appliance.
 - Braun electric appliances meet applicable safety standards. Repairs or the replacement of the mains cord must only be done by authorised service personnel. Faulty, unqualified repair work may cause considerable hazards to the user.
-

Specifications

- Voltage/wattage: See typeplate on the bottom of the appliance.
- Safety system: The appliance can only be switched on when the cover has been fully locked into position and can only be opened when the switch has been turned off.
- Motor stop: The motor will stop completely within 2 seconds of switching the appliance off.

Safety fuse

If the appliance is overloaded the safety fuse will cut out. To restart the appliance:

- Turn the switch ② **off** = «0» (important!).
- Unlock and remove the cover ⑦.
- Clean the juice ring ⑤, filter ⑥ and cover ⑦.
- Allow the appliance to cool down approx. 20 minutes.
- Assemble the juicer again.
- Turn the switch ② **on** = «I».
- If the appliance still does not run, allow it to cool down again.

Description

- ① Motor part
- ② On/off switch
- ③ Unlocking buttons
- ④ Pulp container
- ⑤ Juice ring
- ⑥ Filter
- ⑦ Cover
- ⑧ Filling shaft
- ⑨ Filling tray
- ⑩ Pusher

- ⑪ Juice spout
- ⑫ Juice container with foam separator
- ⑬ Cord storage

Before using for the first time, wash the juicer parts (see «Disassembling» and «Cleaning»).

Assembling

1. Put the juice ring ⑤ on the motor part ① (fits loosely without engaging).
2. Lay the filter ⑥ into the juice ring ⑤.
3. Put the cover ⑦ on and push down firmly with both hands until you hear it snap into place.
4. Hang the pulp container ④ onto the hinges (the top one first); then close it and be sure it snaps into place.
5. Put the juice container ⑫ underneath the juice spout ⑪ (A). Capacity: 500 ml. The juice container comes with a foam separator to ensure clear foam free juice. If it is not required simply remove it from the juice container. You can, of course, place a glass or other container underneath the juice spout to collect the juice.
6. For easier filling, put the filling tray ⑨ on top of the filling shaft ⑧ (A).

Preparing fruit or vegetables

Important: Use only well ripened fruits, otherwise the filter ⑥ may be clogged up which would result in repeated cleaning of the filter. Wash or peel the fruit or vegetables you want to process. Fruit with large pips or stones should always have these removed first. Process seed fruit (such as apples, pears) with peels and cores. Fruit and vegetables with thick peels (e. g. citrus fruits, melons, kiwis, beets) must be peeled first. For grapes, cut off the main stem. For leaf vegetables (e. g. cabbage and spinach) and herbs, roll up leaves together tightly. Cut fruit and vegetables into pieces large enough to fit into the filling shaft.

Currants and rhubarb are not suitable for making juice in the Braun Multipress.

Extracting juice

- Put fruit or vegetables into the filling shaft ⑧. Turn the switch ② **on** = «I» and press lightly with the pusher ⑩ (A). Add further fruits or vegetables while the motor is running.
- The amount of juice you extract depends on the nature of the fruits and vegetables. When

processing berries the quantity of juice will be smaller, because of their high amount of pectin (pectin is a natural gelatine). (Special berry presses or steam presses are better suited to that type of fruit.)

- Fruit and vegetable juices contain valuable vitamins and minerals, which quickly deteriorate when they come into contact with oxygen or light. Drink juice fresh – right after it has been extracted.

Emptying the pulp container ④ and filter ⑥

You can extract juice continuously until the pulp container is full:

- When processing produce with high liquid content (e. g. tomatoes, grapes, melons): Do not process more than 3 kg of fruit or vegetables before emptying the pulp container.
- When processing drier produce (e. g. carrots, pears, apples): Empty the pulp container as soon as it looks full.

If the juice suddenly becomes much thicker or if you can hear the motor speed slow down, the filter must be emptied (see «Disassembling»).

Empty the pulp and put the appliance together again.

Disassembling

1. Turn the switch ② off = «0».
2. Remove the pusher ⑩. Remove the filling tray ⑨. Swing open the pulp container ④, push it up and pull off downward diagonally (B). (When replacing the pulp container, insert the top first.)
3. Press the unlocking buttons ③ on both sides of the juicer (C), to unlock the cover ⑦. Remove the cover.
4. Remove the juice ring ⑤ together with the filter ⑥. Take the filter out of the juice ring.

Cleaning

- Always remove the plug from the socket first!
 - Clean the motor part ① with a damp cloth only – never immerse it in water.
- All other plastic parts can be washed in a dishwasher or using warm water and normal dishwashing liquids. The plastic parts may discolour when processing food with a high pigment content (e. g. carrots): Use vegetable oil to clean before using the dishwasher.

Important: The filter is not dishwasherproof, but can easily be cleaned with a small brush. Do not use a damaged filter. We recommend to replace the filter after 5 years (available at Braun Service Centres).

For space-saving storage, place the filling tray ⑨ upside down on top of the juicer.

Subject to change without notice.

This product conforms to the European Directives EMC 89/336/EEC and Low Voltage 73/23/EEC.



Please do not dispose of the product in the household waste at the end of its useful life. Disposal can take place at Braun Service Centre or at appropriate collection points provided in your country.

